



教育部人文社会科学重点研究基地重大项目成果丛书

Publication Series: MOE Supported Projects of Key Research Institutes of Humanities and Social Sciences in Universities

国际问题与港澳台问题研究 International Issues and Issues in
Hong Kong, Macao and Taiwan

当代伊朗社会 与文化

刘 慧 著



上海外语教育出版社

《当代中东国家社会与文化》丛书 主编 朱威烈

教育部 2001 年度重大项目

上海市哲学社会科学“十五”规划课题

当代伊朗社会与文化

刘 慧 著

上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

当代伊朗社会与文化 / 刘慧著

上海:上海外语教育出版社,2006

(当代中东国家社会与文化丛书)

ISBN 978-7-5446-0270-9

I. 当… II. 刘… III. 伊朗-概况 IV. K937.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 132254 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 郑巧娣

印 刷: 上海华文印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 700×1000 1/16 印张 20.5 字数 260千字

版 次: 2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 1 000 册

书 号: ISBN978-7-5446-0270-9 / H · 0119

定 价: 35.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

《当代中东国家社会与文化》丛书

总序

朱威烈

从事地区研究,了解和熟悉对象国的社会文化,是一项必不可少的基础工作。20世纪90年代末,我正担任教育部外语专业指导委员会副主任兼阿拉伯语指导组组长,在讨论“面向21世纪的课程和教材建设”项目时,我倡议并获准组织力量编写几种阿拉伯国家的社会与文化专著。因为教学与科研总是相辅相成的,很难想象高等学校的专业建设离开了认真的科研,倒能形成一流的教学。2000年,教育部组建起百家人文社会科学重点研究基地,我有幸受聘负责上海外国语大学中东研究所的工作,在编写“十五”规划时,遂把原先的“阿拉伯国家社会与文化”研究项目扩大为“当代中东国家社会与文化”,后经过专家评审,被列为教育部2001年度的重大课题和上海市哲学社会科学的规划课题。

迄今为止,阿拉伯研究或中东地区研究一般划入国际问题研究学科,社会很关注,影响也在扩大。但国际问题研究似还不像语言学、历史学、政治学那样,能构成一门“学”。相对而言,这块区域的研究,学科交叉现象突出,与西方已盛行数百年的东方学(Ori-

entalism) 倒很接近,有许多相似之处。何谓“东方学”?我国的大百科全书、不列颠百科全书和大美百科全书等辞书均未专门列条,只有《辞海》中有“东方学”的释义:“研究东方(亚洲、东北非洲)各国语言文字、社会历史、艺术、宗教以及其他物质、精神文化诸学科的总称。产生于16~17世纪欧洲资本主义对外扩张时期。18、19世纪以来随着古文字译解的成功,该学科有新的发展并出现了埃及学、亚述学等专门学科。”释义中所说的“东方(亚洲、东北非洲)”,是欧洲中心论经验中的地理位置。在原先主要作为法国、英国文化事业的东方学中,亚洲部分包括利凡特(拉丁文 Levant 指地中海东部沿海地区)、圣经文本及圣经所述之地,以及印度、中国等地域。二战以后,美国迅速崛起,对东方事务介入日深,从而确立起了它在东方学领域中的优势地位,使东方学的研究对象和研究内容都受到它政策走向的影响,发生了变化。以色列国的建立,以巴勒斯坦问题为核心的阿拉伯—以色列冲突的持续不断,美苏两极在中东的激烈对峙和争斗,很快把中东变成了举世瞩目的一个热点地区,中东的民族、宗教问题也随之凸显,加上本来就属于伊斯兰文化圈的东北非洲国家,又都先后加入了阿拉伯国家联盟,这些事态的发展在学术上产生的直接巨大影响,便是阿拉伯、伊斯兰问题越来越受到美国、西方的重视,被视为东方学中最重要的一部分。因此,在20世纪90年代沙特阿拉伯王国出版的《全球大百科全书》中,对东方学的诠释便成为:“外国学者特别是作家从事的关于东方文明尤其是伊斯兰和穆斯林的历史、信仰、教律、文化和文明等各个方面的学术研究。”

同时,我们也注意到,西方的东方学并非只是一个由文化学术机构或研究单位用作客观、中性描述的政治性对象或领域,而是要通过学术发现、语言重构、心理分析、自然描述或社会描述将西方的利益体系创造出来,并设法加以维持和巩固。由释读古代文字而发轫的隶属于东方学范畴的埃及学、亚述学、赫梯学等,即便在西方发达国家,也仅仅是极少数专家赏析的象牙塔,而反映东方学

本质的西方和东方之间的权力关系——支配关系、霸权关系的一面,则日益彰显和表现得越来越充分。因为东方学出现之初,即带有早期欧洲殖民主义强烈而专横的政治色彩,是“通过做出与东方有关的陈述、教授、殖民、统治等方式来处理东方的一种机制:简言之,将东方学视为西方用以控制、重建和君临东方的一种方式”(爱·W·萨义德:《东方学》,三联书店1999年版)。可以说,西方尤其是美国眼下流行的东方学概念在很大程度上是基于这样一种冲动和目的:不仅对东方进行描述,而且要控制它,并在某些领域要与之对抗。这表明,传统东方学的侧重面,已经明显转移到了具有鲜明现实意义的政治、经济、文化的利益层面,带有为西方地缘政治、地缘经济甚至国家安全战略服务的功能。

因此,从当前东方学研究的主要对象和所具有的现实性、战略性来看,与我们从事的国际问题研究范畴中的中东地区研究之间,客观上确有许多相似、相通之处。何况,东方学作为一套理论和实践体系,包含着几个世纪积聚起来的丰富的学术和知识内涵,它对语言文字学、文学、民族学、宗教学、历史学、社会学等许多学科的发展,都作出过巨大的贡献,它的历史文本考证和研究方法,以及所提供的有关东方的一系列符号、意象、概念和词汇传统,至今仍有着重要的学术意义和参考价值,依然非常值得我们深入学习和借鉴。但是,必须郑重指出的是,东方学所包含的三个方面:一种学术研究学科,一种思维方式,一种权力话语,却都无不烙有难以磨灭的殖民主义深痕。比如,殖民列强用来为其殖民主义行为提供合法证明的有关伊斯兰和东方的信息和知识,很多就是来自东方学研究,而东方学的话语也确实是产生于殖民主义时代的权力话语,或者说,其内在的一致性,其严格的程序,都是为西方读者、西方统治者和消费者设计的。即以冷战开始至今对中东事务卷入最深的美国而论,为其政策制订者提供分析、建议的中东问题专家们,大都受过严格的东方学训练,他们惯于运用东方学的话语,从东方学的一些老旧观念出发,去描述那里的矛盾、冲突、事件或宗

教、文化、社会现象,作为政策建言的依据,这几乎已成为一种规则。20世纪90年代,用这种传统东方学思维方式和话语,来对当代世界场景作文化和政治分析解释的最激烈也最有名的,当首推塞缪尔·亨廷顿教授的“文明冲突论”。他假设的前提,是西方文明与儒家文明、伊斯兰文明间的冲突,将取代冷战时代的两极对立模式,认为各种文明的支持者从本性上说,都会竭尽全力将所有与自己异质的文明排斥在外。而紧随其后的费兰西斯·福山、保罗·约翰逊则又进一步鼓噪,扬言“殖民主义卷土重来,绝非为时过早”。于是,19世纪那种殖民主义模式——为使欧洲人在商业上获利,必须使东方国家重新恢复政治秩序,到21世纪前后又一次甚嚣尘上,使超级大国的决策者、传媒的眼光一下子转向了东方,早在“9·11”事件之前,就已经在阿拉伯、伊斯兰世界中寻找并设定“无赖国家”和“邪恶帝国”了,伴随这种政策导向的,是西方的影视、电子媒体、印刷媒体中充斥着将伊斯兰和恐怖主义,或阿拉伯和暴力,或东方和专制等同起来的负面的定型形象。

凡此种种,都提醒我们,在构建我国中东地区研究的过程中,我们对待传统东方学的态度,只能是批判继承,即要用审慎的眼光去详察、评估它庞大的库藏和遗产,做好扬弃工作,特别应当注意与它对中东事务一直所持的干预立场,与它那种否认民族和文化差异在人类交往过程中所起的积极作用,把差异视作永远无法消解的敌对观念划清界限。同时,还应看到,大约20世纪80年代以来,西方的公众意识已开始出现分化,许多处于弱势地位的知识分子、学者和社会群体形成了与东方学体系中的霸权观念相对立的新观念;在欧美的大学里,为扩大学术关注的视野,将一些优秀女性作家、非欧美思想家和少数民族作家的作品列入了核心课程,这些都导致了长期由传统东方学家主导的区域研究方法开始出现一些变化。“9·11”事件以来,美国的学术界、舆论界也有不少自我反省,想找出引发恐怖袭击的憎恨原因,欲推动当局采取一些改善美国在全球形象的措施。尽管这些学术努力和社会反思,还不足

以挣脱或超越传统东方学中帝国主义枷锁对思想和人类关系的影响,但至少可以视作东方学研究中值得我们关注的新尝试和新迹象。

解放以来,我国通过高等教育——首先是季羨林教授主持的北京大学东语系,以及20世纪60年代起其他一些高校相继开设的亚非语言系科,培养出一批又一批合格的毕业生;20世纪80年代以来,更有林志纯教授在东北师大倡议建立的世界古典文明研究机构,聘请了外国专家来讲授象形文字、楔形文字等专业知识,造就了我国人数虽少却弥足珍贵的埃及学、亚述学、赫梯学等学科的专门人才。此外,还有毕业于史学、政治学、哲学等人文社会科学专业、长期从事与东方学相关领域各种工作的专家学者,可以说,我们已经拥有了相当数量的一批对东方语言和历史有着扎实学术知识的东方学家,他们翻译、撰写的许多有重要学术价值和影响的论文、专著也是世界东方学的宝贵财富。当前,有待我国东方学家继续努力的,也许是应当积聚力量去完成一种建构——研究对象的建构,对其特质的不断阐释和再阐释,这个过程牵涉到许多具体问题,如政治体制、个人行为规范、正统观念的形成、教育的特点和内容以及内外政策的走向等等,并且运用历史唯物主义和辩证唯物主义的思维方式,实事求是地对研究对象进行描述,形成我们与欧美东方学那种霸权话语截然不同的话语体系——平等相待而非居高临下、客观公允而非偏颇武断,进而从历史和社会意义角度确立起我国东方学的地位和特色。

我们目前组织编写的《当代中东国家社会与文化》丛书,属于中东地区研究学科建设范畴内的一项基础工作。为了避免扭曲研究对象的危险和因过于教条化的概括、过于狭窄的定位所带来的不准确,承担编写工作的专家学者,大都通晓对象国的语言,有过去彼学习或工作的经历,且也都有能力用人文和政治的方式去分析和描述一个个非常现实的专题,作出合乎实情的判断。在书稿完成之后,我们不揣冒昧,特请了曾任或现任驻在国大使的资深外

交官审读,以求这项基础性的学术研究能得到长期工作在外交工作第一线的高明行家的指点和帮助,聆听他们深中肯綮的意见,再进行修改、修润,努力在应用性方面也有所兼顾。北宋王安石曾提倡“文者,务为有补于世”。从事中东研究自当重视文章的适用性,讲求其具体实际的社会作用,也正是我们在学科建设过程中不敢稍懈之处。

序 言

当代伊朗，特别是伊斯兰革命后的伊朗是一个备受争议的国家。美国的布什政府称之为“邪恶轴心”国，更多的世人和国人则认为这是一个神秘的国度。近年来，访问过伊朗的人多有同感，即伊朗的实际情况远胜于人们所知所闻。这种感觉部分是由于伊朗对外尚欠开放，而主要则应“归功”于四分之一世纪以来西方主流媒体对伊朗的扭曲和妖魔化。本书是一本作者以平实的眼光观察和描绘当代伊朗社会与文化的作品。

伊朗北接俄罗斯、中亚和高加索，南扼波斯湾至印度洋的出口，东邻南亚次大陆，西连阿拉伯世界，既是战略要冲，也是世界上各大文化的交汇点。在近代，波斯或伊朗曾经是列强逐鹿的场所和超级大国的必争之地，也吸引了无数学者对其进行探索，逐渐在世界上形成一门重要的、被称之为“伊朗学”(IRANOLOGY)的学科。由此，有关伊朗历史、宗教、哲学、石油、经济、文学、艺术的著作汗牛充栋，对伊朗的研究越来越深入细致。

中国与波斯的交往有两千多年的历史，然而，应该承认，我们对伊朗的研究却远远落后于欧美。直至20世纪50年代，水建馥和郭沫若两位大师借助英译本转译的波斯大诗人萨迪的《蔷薇园》和哈亚姆的《鲁拜诗集》出版，现代中国人才开始了解伊朗。冷战期间，中国和伊朗分别属于两个敌对的阵营，这两个在古代曾有过

频繁交流的民族几乎相互隔绝。将近半个世纪,中国人只能通过那两本诗集和一本前苏联历史学家伊凡诺夫写的《伊朗史纲》了解伊朗。而伊朗人了解中国只有一本美国人赛珍珠写的《好土地》。从20世纪60年代初起,一批又一批懂波斯语的中国人分别步入外交、经贸、文化、新闻和学术领域,充当了沟通两国的桥梁,一批波斯古典文学名著被直接从波斯语译成汉语在中国出版。1971年中伊建立外交关系,两国恢复了曾中断半个世纪的来往。1974年,中国运动员参加在德黑兰举行的亚运会,中国人首次通过电视画面看到了现代的伊朗。

20世纪70年代末、80年代初,正当中国实行改革开放之时,伊朗发生了伊斯兰革命。那里发生的一切使世人迷惑不解,中国人对那里的神权统治、政教合一、仇美反美、两伊战争和伊斯兰教什叶派的文化也不甚了解。而正是自那时以来,历史见证了中伊关系史上经贸关系最迅速的发展。中伊贸易额从建交初期的不足一亿美元,增加至今今天的50亿美元。如今伊朗的石油滚滚输入中国,上百家中资企业在伊朗投资、经商和承建工程项目。在这种情况下,越来越多的中国人渴望了解和读懂伊朗的政治制度、宗教信仰、社会文化状况、人民的习俗和投资环境。于是,中国媒体涉及伊朗的报道越来越多,同时,一批介绍伊朗的书籍也应运而生,本书就是其中之一。

本书作者是一位我从未谋面的青年学者,涉足波斯语和伊朗学的研究时间不长,能够搜集到关于伊朗如此翔实的资料实属不易。作者特别详细地介绍了国人特别关注的伊朗什叶派、金融证券、投资环境。因此,这本书不仅有可读性,而且也比较实用。

如果读者从未去过伊朗,又想到那里投资、经商、旅游,那么,读读这本书,还是颇有裨益的。

前任中国驻伊朗大使

华黎明

2005年6月

目 录

第 1 章 概 况

第一节	自然地理	2
第二节	复杂多样的气候	8
第三节	人口与民族	9
第四节	行政区划与首都德黑兰	13
第五节	自然资源	17
第六节	语言与文字	18

第 2 章 历史与文明

第一节	灿烂的古代文明	20
第二节	中世纪时期的伊朗	27
第三节	近代伊朗	32
第四节	现代伊朗	37
第五节	当代伊朗	41

第 3 章 宗 教

第一节	伊朗宗教现状	44
第二节	古老的琐罗亚斯德教	46

第三节	什叶派伊斯兰教	54
第四节	主要宗教机构和组织	61
第五节	宗教教阶制度	64

第4章 国家制度

第一节	政教合一的伊斯兰共和国政府	67
第二节	伊朗伊斯兰共和国宪法	88
第三节	政党组织	90

第5章 对外关系

第一节	外交政策的演变	95
第二节	同美国的关系	103
第三节	同西欧和日本的关系	109
第四节	同苏联、俄罗斯的关系	113
第五节	同阿拉伯国家的关系	115
第六节	同中亚的关系	119
第七节	同中国的关系	120
第八节	伊朗与国际组织	122

第6章 经济建设

第一节	经济结构	124
第二节	经济发展概貌	125
第三节	石油、天然气	132
第四节	工矿业	137
第五节	农业与农村发展	143
第六节	金融与外贸	148

第七节	交通与通讯·····	154
第八节	自由贸易区和经济特区·····	156

第 7 章 教 育

第一节	教育概述·····	158
第二节	大学前教育·····	161
第三节	高等教育·····	167
第四节	识字运动·····	175

第 8 章 医疗卫生与社会保障制度

第一节	医疗卫生·····	178
第二节	社会保障制度·····	184

3

第 9 章 妇 女

第一节	历史上的伊朗妇女·····	193
第二节	当代伊朗妇女状况·····	199

第 10 章 新闻媒体

第一节	广播电视·····	211
第二节	报刊·····	212
第三节	新闻通讯社·····	214
第四节	互联网·····	215

第 11 章 文化艺术

第一节	诗歌·····	217
第二节	电影·····	221
第三节	音乐·····	225
第四节	绘画艺术·····	227
第五节	建筑艺术·····	229
第六节	手工艺术·····	232

第 12 章 旅 游

第一节	旅游业的历史与现状·····	236
第二节	主要旅游城市和名胜·····	239
第三节	旅游设施·····	261
第四节	旅游须知·····	264

第 13 章 社会风情

第一节	衣食住行·····	267
第二节	婚姻家庭·····	276
第三节	风俗礼仪·····	279
第四节	节假日和休闲娱乐·····	288

附录一	中华人民共和国与伊朗伊斯兰共和国联合公报·····	300
-----	---------------------------	-----

附录二	中华人民共和国政府和伊朗王国政府建交联合公报·····	304
-----	-----------------------------	-----

附录三 中华人民共和国政府与伊朗伊斯兰共和国 政府关于在石油领域开展合作的框架协议	305
附录四 中华人民共和国政府和伊朗伊斯兰共和国 政府原油长期贸易协定	307
主要参考书刊及资料	309

第 1 章

概 况

伊朗,全名伊朗伊斯兰共和国,史称波斯,1935年巴列维王朝时期正式定名为伊朗。“波斯”(Persia)得名于历史上著名的波斯帝国发祥地法尔斯省(FARS 或 PARS)。“伊朗”(IRAN)一名则包含了民族的起源,是“雅利安”(ARYAN)一词的转译,意为“雅利安人的国家”。“雅利安”本意为“高尚的人”、“贵族”,历史上指集居在伊朗高原上的印欧语系东支的雅利安部落。

1979年伊朗伊斯兰共和国成立后采用的新国旗由三条不同颜色、宽度相等的横条纹组成,顶端为绿色,中间为白色,底部为红色。绿色象征伊斯兰,白色象征神圣与纯洁,红色象征革命。在红色条纹上沿和绿色条纹下沿各有十一组意为“伟大的真主”的阿拉伯语字母(各11句,共22句,寓意伊朗革命胜利日2月11日,这一天也正是伊斯兰教历的11月22日)。在国旗白色部分的中央,有一个由四弯新月、一把宝剑和《古兰经》组成的红色图案,这个图案也正是伊朗的国徽图案。新月代表伊斯兰教,宝剑象征着坚定与力量,《古兰经》位于顶端,象征伊斯兰教义高于一切,是国家的行为准则。整个图形通过书法的巧妙组合,呈圆形,象征地球,表示“真主”的思想遍及全球。

伊朗采用伊斯兰太阳历,每年伊朗历的11月22日,即公元历